



Our Lady of Mount Carmel Catholic Community

6723 Whitefriars Drive, Houston, TX 77087

Archdiocese of Galveston-Houston

www.mtcarmelalive.org

713-645-6673



**Second
Sunday of
Easter
or the Divine
Mercy**

**Segundo
Domingo de
Pascua
o de la
Misericordia**

**April 11,
2021**

Date	Mass Intentions
Apr 11	10:00 AM Joseph Bui (birthday) 12:00 PM Isoldina Medina†
Apr 13	6:30 PM Ines Cruz†
Apr 15	5:30 PM confessions 6:30 PM Luciano Garcia† & Cristina M. Gonzalez†
Apr 18	10:00 AM Blake & Lyla Aguillard (birthdays) 12:00 PM Aurora Gallardo†

Readings for the Week

APR 11: ACTS 4:32-35/1 JN 5:1-6/JN 20:19-31
APR 12: ACTS 4:23-31/JN 3:1-8
APR 13: ACTS 4:32-37/JN 3:7B-15
APR 14: ACTS 5:17-26/JN 3:16-21
APR 15: ACTS 5:27-33/JN 3:31-36
APR 16: ACTS 5:34-42/JN 6:1-15
APR 17: ACTS 6:1-7/JN 6:16-21



*Please pray for our sick
Favor de orar por nuestros enfermos*

*Jeanette Andrews (1) James Garvey (1)
Maria Sanchez (4) All parishioners with Covid-19*

*Remember our beloved deceased
Recuerde nuestros difuntos*

*Federico "Fred" Guajardo, Jr.
(former parishioner)*

Remember During Covid-19

Sunday Masses
10:00 AM in English
12:00 PM in Spanish
Broadcast Online

Mass on Tuesday & Thursday at 6:30 PM
Confessions on Thursdays at 5:30 PM

Remember that we still need your support.
**Please donate online or bring your donation to the
Parish Center mailbox.**

Weddings, quinceaneras and funerals. Contact the office to get more information about your ceremony.

No group meetings on our campus. All group activities will be online. The group activities will be announced by your group leaders.

Recuerde durante Covid-19

Misas Dominicales
10:00 AM en Inglés
12:00 PM en Español
Transmitimos en línea

Misa el Martes y Jueves a las 6:30 P.M.
Confesiones el Jueves a las 5:30 PM

Recuerden que todavía necesitamos de su apoyo.
**Por favor done en línea o traiga su donativo al buzón
del Centro Parroquial.**

Bodas, quinceañeras y funerales. Contacten con la oficina para obtener más información acerca de su ceremonia.

No reuniones grupales en nuestro campus. Todas las actividades grupales serán en línea. Las actividades de grupo serán anunciadas por los líderes.

OLMC Parish Center 713-645-6673

Rev. Abelardo Cobos, Pastor
acobos@olmchou.org

Deacon Juan Aguilar

Lynn Hammond, Parish Administrator
lhammond@olmchou.org

**Jose Antonio Betancourt,
Plant and Development Director**
jbetancourt@olmchou.org

Diana Zamora, Coordinator of Faith Formation
dzamora@olmchou.org

Estela Flores, Secretary & Sacramental Records
eflores@olmchou.org

Schedule of Masses / Horario de Misa

Sunday / Domingo 10:00 AM English / Ingles
12:00 PM Spanish / Español
Tuesday/Martes 6:30 PM Bilingual
Thursday/Jueves 6:30 PM Bilingual

Confessions
Thursday at 5:30 PM

Registration
Every family (or adult) should be registered;
forms available in the Parish Center.
Cada familia tiene que ser registrada las formas
de registro las encuentra en la oficina.

Parish Center Office Hours
Monday - Thursday 9:00 AM - 4:00 PM
Sunday 8:00 AM - 2:00 PM
Closed Friday & Saturday

Dear Parishioners,

Blessings and Happy Easter! The announcement of Jesus, is the good news for our community and a reminder to come together as a community.

As your pastor, I would like to thank all those people that are mailing or dropping off their parish envelopes at the parish office or during mass during this time of COVID-19. As we all know, the virus has impacted all of us in many ways, from an economic impact to sickness and sometimes loss of our loved ones. **In our community, with sadness, I would like to let you know that we have lost many parishioners due to the virus.** It continues to be a challenging time and with God's grace and prayer we shall continue to overcome and get past this challenge. The funds donated are deeply needed and appreciated as we continue to try to pay parish monthly bills. As we evaluate the impact of the COVID 19 virus, it is important to continue in the work of our parish by assisting the church in meeting its obligations.

With this in mind, you know, that each single parish depends on its parishioners donations to operate the parishes. **We are totally behind the needed donations to meet our budget. In order to cover the costs of the parish we need approximately \$ 12,000 each week to meet our budgeted expenses. Currently donations are not consistent and range from \$ 3,000 to \$ 8,000 a week. As you can see we are \$ 4,000 to \$ 9,000 below budget each week. This is a very serious situation that I need to share with you. **PLEASE** prayerfully consider increasing your donations and making them the same or higher every week.**

I truly believe that the community is understanding that your **first commitment is to thank God for the treasures he has provided you and by sharing God's blessings with your parish** (I assure you that this will give you more peace in your heart). In addition, please allow me to suggest some ideas on how to donate: 1) if you are not a registered parishioner, please register, 2) please come to mass with your envelope ready, 3) give online and/or set up automatic donations, 4) mail or drop off donation envelope at the parish office.

To facilitate donations to your parish, **Our Lady of Mount Carmel Church is excited to offer online donation opportunities directly from our website.** Easily make a secure donation via electronic check or debit/credit card by visiting mtcarmelalive.org. You can set up regular automatic giving to facilitate and to consistently donate the same amount every week or month. Online giving has been a proven success for many parishes. In addition, it makes for safer record-keeping, faster processing, and more efficient communication at the parish office.

During the masses on **April 18 and 25** we will have someone available at the back of the church after the masses to assist you with online automatic donations or to register as a parishioner to start receiving the donation envelopes or to update your contact information.

Thank you for your understanding that this is a community commitment in order to keep the parish operating. With your continued generosity, prayers, and participation in the ministry and mission of Our Lady of Mount Carmel Church, your efforts make so many things possible for our parish, community, and Church.

Blessings,

Fr. Abelardo Cobos
Pastor
Our Lady Of Mount Carmel Catholic Church

Queridos feligreses,

¡Bendecidas y Felices Pascuas! El anuncio de Jesús es una buena noticia para nosotros y un recordatorio para unirnos como comunidad.

Como su párroco, me gustaría agradecer a todas aquellas personas que están enviando o dejando sus sobres parroquiales en la oficina o durante la misa en este tiempo de COVID-19. Todos sabemos que el virus nos ha impactado de muchas maneras, desde el impacto económico hasta enfermedades y, a veces, la pérdida de nuestros seres queridos. **En nuestra comunidad, con tristeza, les hago saber que hemos perdido muchos feligreses debido al virus.** Sigue siendo un momento desafiante y con la gracia y la oración de Dios continuaremos superando este reto. Los fondos donados son muy necesarios y apreciados, mientras seguimos tratando de pagar las cuentas mensuales de la parroquia. Mientras evaluamos el impacto del virus COVID 19, es importante continuar con el trabajo de nuestra parroquia ayudando a la iglesia a cumplir con sus obligaciones.

Con esto en mente, ustedes saben que cada parroquia depende de las donaciones de sus feligreses para operar. **Estamos totalmente atrasados en los donativos necesarios para cumplir con nuestro presupuesto. La parroquia, necesita aproximadamente \$ 12,000 cada semana para cubrir nuestros gastos. Actualmente, las donaciones no son consistentes y oscilan entre \$ 3,000 y \$ 8,000 por semana.** Como pueden ver estamos \$4,000 a \$9,000 abajo del presupuesto cada semana. Esta es una situación muy preocupante que tengo que compartir con ustedes. **POR FAVOR**, consideren en oración, aumentar sus donativos y hacer que sean iguales o superiores cada semana.

Realmente creo que la comunidad está entendiendo que **su primer compromiso es agradecer a Dios por los tesoros que le ha proporcionado y compartir las bendiciones de Dios con su parroquia** (les aseguro que esto les dará más paz en su corazón). Además, permítanme sugerir algunas ideas sobre cómo donar: 1) Si no es un feligrés registrado, regístrese. 2) Venga a misa con su sobre listo. 3) Haga donaciones en línea y / o prográmelas automáticas, 4) Enviar por correo o dejar el sobre de donación en la oficina parroquial.

Para facilitar las donaciones a su parroquia, **la Iglesia de Nuestra Señora del Monte Carmelo se complace en ofrecer oportunidades de donación en línea directamente desde nuestro sitio web.** Realice fácilmente una donación segura mediante cheque electrónico o tarjeta de débito / crédito visitando **mtcarmelalive.org** Puede configurar donaciones automáticas regulares, para facilitar y hacerlo constantemente con la misma cantidad cada semana o mes. Las donaciones en línea han sido un éxito comprobado para muchas parroquias. Además, permite un mantenimiento de registros más seguro, un procesamiento más rápido y una comunicación más eficiente en la oficina parroquial.

Durante los domingos **18 y 25 de Abril**, después de las misas tendremos a una persona disponible en la parte trasera de la iglesia para ayudarlos con las donaciones automáticas en línea o registrarse como feligrés para comenzar a recibir los sobres de donación o para actualizar su información de contacto.

Gracias por entender que este es un compromiso comunitario para mantener la parroquia en funcionamiento. Con su continua generosidad, oraciones y participación en el ministerio y la misión de la Iglesia Nuestra Señora de Monte Carmelo, sus esfuerzos hacen que muchas cosas sean posibles para nuestra parroquia, comunidad e Iglesia.

Bendiciones

Fr. Abelardo Cobos

Pastor

Iglesia Católica Nuestra Señora de Monte Carmelo

**“Walk the Light of Christ”
2021 Diocesan Services Fund**

All registered parishioners will receive a letter from Cardinal DiNardo, along with a personalized response card, inviting you to *Walk in the Light of Christ*. Complete the enclosed response card and return it via mail, bring it to Mass or go online at www.archgh.org/dsf. Your generosity will help continue many vital programs and services through 60 important ministries.



**“Camina por la luz de Cristo”
Fondos de Servicios Diocesanos 2021**

Todos los feligreses registrados recibirán una carta del Cardenal DiNardo, junto con una tarjeta de respuesta personalizada, invitándolos a *Caminar en la Luz de Cristo*. Llenen la tarjeta de respuesta adjunta y devuélvanla por correo, tráiganla a misa o visiten www.archgh.org/dsf. Su generosidad permitirá a nuestra comunidad católica continuar con muchos programas y servicios vitales a través de 60 ministerios importantes.

**Preparing for Next Sunday
Third Sunday of Easter**

Peter tells the people that they have put to death God’s servant, Jesus, and exhorts them. *Repent, therefore, and be converted, that your sins may be wiped away.* John writes to his community in the hope that they do not sin, but if they should, he tells them they have an Advocate in Christ. In the Gospel, while the two disciples recount to the others their experience with Jesus *on the way*, the risen Christ appears to all of them, with a greeting of peace. He shows them his body, and eats in front of them, in order to help them *understand the Scriptures* and what they had witnessed.

*Acts 3:13-15,17-19
1 John 2:1-5a
Luke 24:35-48*

**Preparación para el próximo Domingo
Tercer Domingo de Pascua.**

Pedro le dice a la gente que han dado muerte al siervo de Dios, Jesús, y los exhorta. *Por tanto, arrepíentanse y conviértanse, para que sus pecados sean borrados.* Juan escribe a su comunidad con la esperanza de que no pequen, pero si lo hacen, les dice que tienen un Abogado en Cristo. En el Evangelio, mientras los dos discípulos relatan a los demás su experiencia con Jesús en el camino, Cristo resucitado se les aparece a todos con un saludo de paz. Les muestra su cuerpo y come delante de ellos para ayudarles a entender las Escrituras y lo que han presenciado.

**Why Should We Give of Our
Time, Talent and Treasure?
Second Sunday of Easter**

The Christian community described in Acts understood and practiced total stewardship. St. Paul reports that the believers did not claim anything as their own, but held everything in common, and distributed to each whatever was needed.

**¿Porqué Debemos dar de Nuestro
Tiempo, Talento y Tesoro?
Segundo Domingo de Pascua**

La comunidad cristiana descrita en Hechos, comprendió y practicó la mayordomía total. San Pablo informa que los creyentes no reclamaron nada como propio, sino que tenían todo en común y distribuían a cada uno lo que necesitaba.



Stay connected! **Join Flocknotes!** Text ENG1 To 84576

¡Mantente conectado! **¡Únete a Flocknotes!** Envíe el mensaje ESP2 al 202-765-3441

Watch our **Sunday Broadcast on YouTube!**

¡Vean nuestra **transmisión dominical en YouTube!**



Like us on Facebook! ([facebook.com/olmchou](https://www.facebook.com/olmchou))

¡Danos like en facebook! ([facebook.com/olmchou](https://www.facebook.com/olmchou))